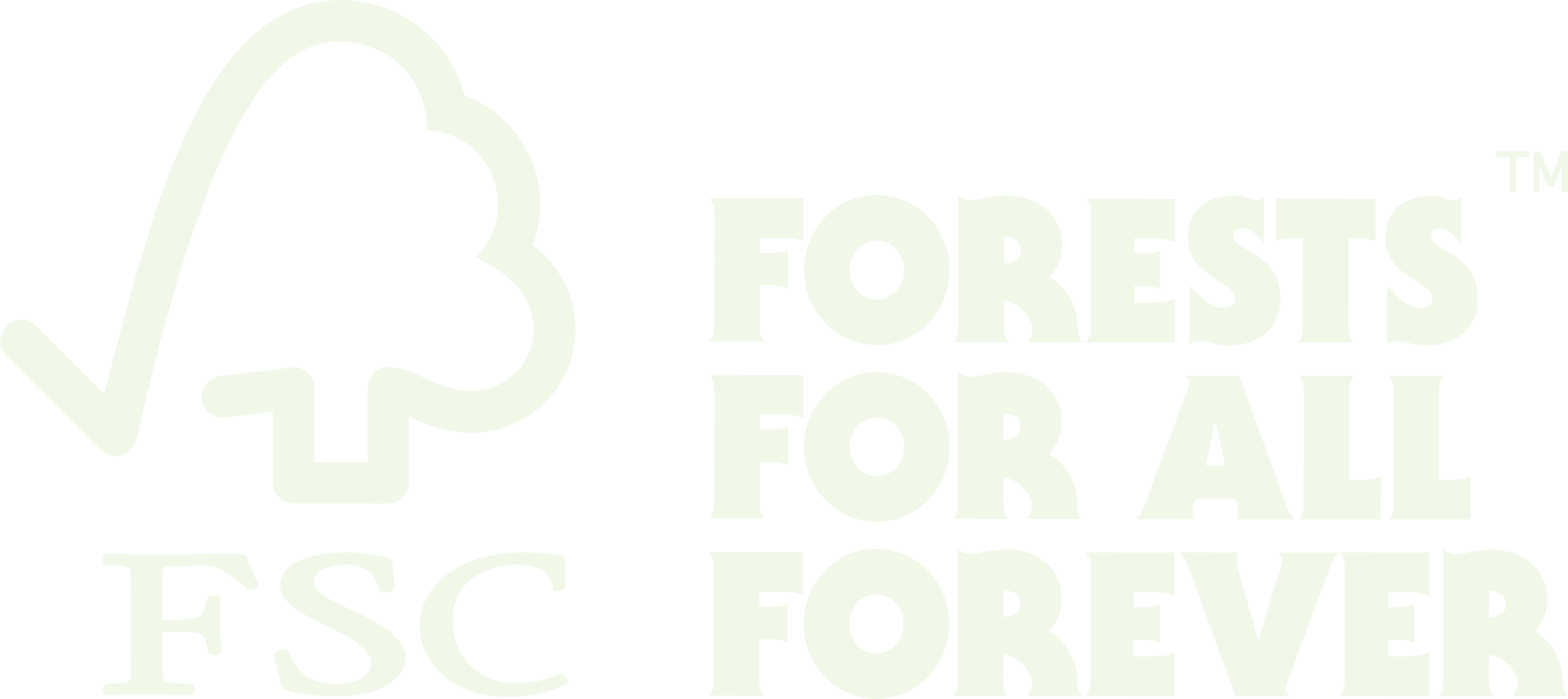


RISK ASSESSMENT FRAMEWORK

FSC-PRO-60-006b V2-0 D2-0

Public consultation: 01 February – 01 March 2024



Contents

[A. Introduction 3](#_Toc156200528)

[Welcome to the public consultation on the Risk Assessment Framework 3](#_Toc156200529)

[What is the Risk Assessment Framework? 3](#_Toc156200530)

[Who is the consultation for? 3](#_Toc156200531)

[Other FSC consultations related to the Risk Assessment Framework and EUDR? 3](#_Toc156200532)

[How to participate in the consultation? 4](#_Toc156200533)

[Consultation materials: 4](#_Toc156200534)

[B. Participant information 5](#_Toc156200535)

[C. Consultation Topics 7](#_Toc156200536)

[1 Applicability of risk assessments 7](#_Toc156200537)

[2 Cross-scheme risk assessments 7](#_Toc156200538)

[3 Annual review of risk assessments 8](#_Toc156200539)

[4 Establishment of mitigation measures 8](#_Toc156200540)

[5 Standardized template for risk assessments 9](#_Toc156200541)

[6 Assessment of High Conservation Values (HCVs) 9](#_Toc156200542)

[7 Assessment of conversion 10](#_Toc156200543)

[8 Assessment of forest degradation 10](#_Toc156200544)

[9 Dropping annexes: Minimum qualification of experts and HCV assessment guidance 11](#_Toc156200545)

[10 General – General feedback 11](#_Toc156200546)

Contents

[A. Introduction 3](#_Toc156200528)

[Welcome to the public consultation on the Risk Assessment Framework 3](#_Toc156200529)

[What is the Risk Assessment Framework? 3](#_Toc156200530)

[Who is the consultation for? 3](#_Toc156200531)

[Other FSC consultations related to the Risk Assessment Framework and EUDR? 3](#_Toc156200532)

[How to participate in the consultation? 4](#_Toc156200533)

[Consultation materials: 4](#_Toc156200534)

[B. Participant information 5](#_Toc156200535)

[C. Consultation Topics 7](#_Toc156200536)

[1 Applicability of risk assessments 7](#_Toc156200537)

[2 Cross-scheme risk assessments 7](#_Toc156200538)

[3 Annual review of risk assessments 8](#_Toc156200539)

[4 Establishment of mitigation measures 8](#_Toc156200540)

[5 Standardized template for risk assessments 9](#_Toc156200541)

[6 Assessment of High Conservation Values (HCVs) 9](#_Toc156200542)

[7 Assessment of conversion 10](#_Toc156200543)

[8 Assessment of forest degradation 10](#_Toc156200544)

[9 Dropping annexes: Minimum qualification of experts and HCV assessment guidance 11](#_Toc156200545)

[10 General – General feedback 11](#_Toc156200546)

® 2024 Forest Stewardship Council, A.C. All Rights Reserved

2024森林管理委员会版权所有

FSC® F000100

FSC F000100

You may not distribute, modify, transmit, reuse, reproduce, re-post or use the copyrighted materials from this document for public or commercial purposes, without the express written consent of the publisher. You are hereby authorized to view, download, print and distribute individual pages from this document subject for informational purposes only.

未经出版商的明确书面同意，您不得出于公共或商业目的分发、修改、传输、重复使用、复制、重新发布或使用本文档中受版权保护的材料。特此授权您查看、下载、打印和分发本文档主题中的单个页面，仅供参考。

1. 介绍

The purpose of this document is to provide an overview of public consultation materials. Please provide your feedback through the FSC online public consultation platform.

本文件旨在概述公众咨询材料。请通过FSC在线公众咨询平台提供您的反馈。

## Welcome to the public consultation on the Risk Assessment Framework

## 欢迎参加风险评估框架的公众咨询

### What is the Risk Assessment Framework?

### 什么是风险评估框架？

The Risk Assessment Framework (FSC-PRO-60-006b, previously known as FSC-PRO-60-002a) is a procedure prescribing the requirements for assessing the risk of sourcing material from supply areas, including the designation and specification of risk (i.e., ‘negligible risk’, ‘non-negligible risk’), as well as determining the mitigation measures.

风险评估框架（FSC-PRO-60-006b，以前称为FSC-PRO-60-002a）是一个程序，规定了从供应区采购材料的风险评估要求，包括风险的指定和说明（即“可忽略风险”、“不可忽略风险”），以及确定缓解措施。

Since November 2021, FSC is leading, with the support of a chamber-balanced working group, the revision of this set of requirements. With the European Union Regulation on Deforestation-free Products (EUDR) having entered into force on 29 June 2023, FSC decided to align main gaps of risk assessment related requirements with those of EUDR and incorporate them into the second draft of FSC-PRO-60-006b V2-0, in addition to the aspects that are already part of the revision scope.

自2021年11月起，FSC在一个平衡的工作组的支持下，正在牵头修订这套要求。随着欧盟关于免毁林产品（EUDR）的法规于2023年6月29日生效，FSC决定将风险评估相关要求的主要差距与欧盟免毁林产品（EUDR）的要求保持一致，并将其纳入FSC-PRO-60-006b V2-0的第二稿中，此外还纳入了已属于修订范围的方面。

Among the requirements introduced with this new regulation, operators placing relevant products on the European market or exported shall carry out risk assessments to establish whether there is a risk that the relevant products are non-compliant; making this procedure a key implementation tool for organizations looking to use FSC to support their EUDR compliance.

在这项新法规提出的要求中，将相关产品投放欧洲市场或出口的经营者应进行风险评估，以确定相关产品是否存在不合规的风险；对于希望使用FSC来支持其EUDR合规性的组织来说，该程序是一个重要的实施工具。

The key changes made to this draft procedure are described in the crosswalk document shared in consultation together with the procedure (<https://connect.fsc.org/sites/default/files/2024-01/FSC-PRO-60-006b%20V2-0%20D2-0_crosswalk.pdf>). Furthermore, below you will find specific questions where we are requesting your feedback/evaluation on those proposed changes.

人行横道文件中描述了对该程序草案所做的主要更改，该文件与该程序（<https://connect.fsc.org/sites/default/files/2024-01/FSC-PRO-60-006b%20V2-0%20D2-0_crosswalk.pdf>).此外，您将在下面找到我们要求您对这些提议的变更进行反馈/评估的具体问题。

### Who is the consultation for?

### 咨询对象是谁？

This consultation is open for all interested stakeholders. The requirements of the Risk Assessment Framework V2-0 D2-0 are targeted for companies sourcing controlled material under standard <[FSC-STD-40-005 Requirements for Sourcing FSC Controlled Wood](https://connect.fsc.org/document-centre/documents/resource/373)> and for companies that either operate in or provide products for EU markets, and for the certification bodies auditing the implementation of these requirements.

本次磋商对所有感兴趣的利益攸关方开放。V2-0 D2-0风险评估框架的要求针对根据标准《[FSC-STD-40-005 Requirements for Sourcing FSC Controlled Wood](https://connect.fsc.org/document-centre/documents/resource/373)》在欧盟市场经营或为欧盟市场提供产品的公司，以及审核这些要求实施情况的认证机构。

### Other FSC consultations related to the Risk Assessment Framework and EUDR?

### 与风险评估框架和EUDR相关的其他FSC磋商？

FSC has three related consultations open simultaneously between 1 February and 1 March 2024.

2024年2月1日至3月1日期间，FSC将同时举行三场相关磋商。

1) A consultation on FSC Regulatory Module.

1）关于FSC监管模块的咨询。

2) A consultation on three Advice Notes on changes that are proposed for all certificate holders.

2）就针对所有证书持有人的三份变更建议说明进行咨询。

3) A consultation on Risk Assessments related to users of controlled wood and/or FSC Regulatory Module.

3）与受控木材和/或FSC监管模块用户相关的风险评估咨询。

Stakeholders interested in the full scope of FSC alignment with the EUDR, including both system-wide changes and the voluntary module, are invited to respond to all three consultations.

邀请对FSC与欧盟灾难恢复全面协调（包括全系统变化和自愿模块）感兴趣的利益攸关方对所有三次磋商做出回应。

邀请对一般认证要求的拟议修改感兴趣的利益攸关方对磋商2和3做出回应。

### How to participate in the consultation?

### 如何参与咨询？

It is not required to respond to all the questions in this consultation. You can focus on the questions in sections that are most relevant to your knowledge, experience, or interest.

不要求回答本次咨询中的所有问题。你可以把重点放在与你的知识、经验或兴趣最相关的部分。

**Opening date:** **01 February 2024** **10:00:00 CET**

**开业日期:** **2024年2月1日** **欧洲中部时间10点00分**

**Closing date:** **01 March 2024** **23:59:59 CET**

**截止日期:** **2024年3月1日** **欧洲中部时间23:59:59**

### Consultation materials:

### 咨询材料:

* FSC-PRO-60-006b V2-0 D2-0 (PDF)
* FSC-PRO-60-006 b V2-0 D2-0（PDF）
* Annex 3\_Template for risk assessments (Excel file)
* 附件3 \_风险评估模板（Excel文件）
* Annex 4\_List of recommended sources for risk assessments (Excel file)
* 附件4 \_建议的风险评估来源列表（Excel文件）
* Cross-walk document containing the key changes in the second draft of FSC-PRO-60-006b V2-0
* 包含FSC-PRO-60-006b V2-0第二稿中主要更改的交叉走查文档
* Consultation questions
* 咨询问题

1. 参与者信息

Please help us understand more about your background and interests by answering the following questions.

请回答以下问题，帮助我们更好地了解您的背景和兴趣。

**General**

**一般**

**Please select the option(s) that you identify with to help us understand more about your background and interests:**

**请选择您认同的选项，以帮助我们更好地了解您的背景和兴趣:**

* Certificate holder
* 证书持有人
* Environmental NGO
* 环保非政府组织
* Social NGO
* 社会非政府组织
* Certification Body
* 认证机构
* Competent Authority
* 主管当局
* Industry representative
* 行业代表
* Government
* 政府
* Consultant
* 顾问
* Promotional license holder
* 促销许可证持有者
* Assurance Services International (ASI)
* 国际保险服务公司
* FSC Network
* FSC网络
* FSC International staff member
* FSC国际工作人员
* Other;
* 其他；

If you selected ‘Other’, please specify\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

如果您选择了“其他”，请具体说明\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Are you an FSC member?**

**你是FSC会员吗？**

* Yes
* 是
* No
* 不

**If yes, please specify your membership chamber and sub-chamber.**

**如果是，请具体说明您的会员分会和分会。**

* Social North
* 社交北方
* Social South
* 社会南方
* Environmental North
* 北方环境
* Environmental South
* 南方环境
* Economic North
* 经济北方
* Economic South
* 南方经济

**If you are an FSC Certificate Holder, please select the type(s) of your certification:**

**如果您是FSC证书持有人，请选择您的证书类型:**

* FM
* 调频
* FM/CoC
* FM/CoC
* CW/FM
* 连续波/调频
* CW/CoC
* CW/CoC
* CoC
* 完工证明书
* Project certification
* 项目认证

**你同意FSC通过电子邮件联系你吗？**

* Yes
* 是
* No
* 不

**Do you give your consent to share your contact details with other FSC stakeholders to connect you for working together on this subject matter?**

**您是否同意与其他FSC利益相关方分享您的联系方式，以便就此事进行合作？**

* Yes
* 是
* No
* 不

**Do you wish to be informed about the next steps of the development of the Risk Assessment Framework?**

**您是否希望了解风险评估框架发展的后续步骤？**

* Yes
* 是
* No
* 不

**If your responded yes to any of the above, please provide your email address:**

**如果您对上述任何一项回答为“是”，请提供您的电子邮件地址:**

* Open field
* 旷野

**EUDR connection**

**EUDR连接**

**How familiar are you with the EU Deforestation Regulation (EUDR)?**

**你对欧盟森林砍伐条例（EUDR）有多熟悉？**

5 (very familiar) to 1(not at all):

5分（非常熟悉）到1分（完全不熟悉）:

* 5
* 5
* 4
* 四
* 3
* 3
* 2
* 2
* 1
* 一

**How important is the EU Deforestation Regulation (EUDR) for you or your organization?**

**欧盟森林砍伐条例（EUDR）对您或您的组织有多重要？**

5 (very important) to 1(not at all):

5分（非常重要）到1分（完全不重要）:

* 5
* 5
* 4
* 四
* 3
* 3
* 2
* 2
* 1
* 一

1. 咨询主题

## Applicability of risk assessments

## 风险评估的适用性

The current framework for risk assessments is only applicable to Controlled Wood (CW) and is divided by the 5 CW categories of unacceptable sources.

目前的风险评估框架仅适用于受控木材（CW），并根据不可接受来源的5个CW类别进行划分。

The EUDR requires companies to conduct a risk assessment on EUDR compliance of their products when operating in or providing products for EU markets, independent of the type of certification. Taking into consideration this context, FSC is proposing one type of risk assessment, aligned with EUDR requirements to now be applicable to Forest Management and Chain of Custody (including Controlled Wood).

EUDR要求公司在欧盟市场运营或为欧盟市场提供产品时，对其产品的EUDR合规性进行风险评估，与认证类型无关。考虑到这种情况，FSC提议进行一种风险评估，这种评估符合欧洲灾难恢复的要求，现在适用于森林管理和监管链（包括受管制木材）。

**Questions for feedback:**

**反馈问题:**

Do you agree with the proposal for expanding the applicability of risk assessments in alignment with EUDR?

你同意根据EUDR扩大风险评估适用性的提议吗？

*5 (fully agree) – 1 (fully disagree)*

*5（完全同意）–1（完全不同意）*

Please provide more detail to your response:

请提供更多详细信息:

## Cross-scheme risk assessments

## 跨计划风险评估

FSC is partnering with other sustainability schemes to develop cross-scheme risk assessments (through the Risk Information Alliance - RIA, further details are provided under the following link (<https://fsc.org/en/newscentre/standards/fscs-new-approach-for-risk-assessments-in-forests>). This alliance aims to: a) streamline and strengthen requirements development and decision making, b) strengthen FSC’s leadership in multi-stakeholder discussions through collaboration on global best practices, c) establish leadership in the field of risk assessment and mitigation in beyond just FSC, and d) address time constraints and capacity challenges by having risk assessment processes not dependent solely on FSC.

FSC正与其他可持续发展计划合作开展跨计划风险评估（通过风险信息联盟（RIA），更多详情请访问以下链接（<https://fsc.org/en/newscentre/standards/fscs-new-approach-for-risk-assessments-in-forests>).该联盟旨在:a）简化和加强要求制定和决策；b）通过在全球最佳实践方面的合作，加强FSC在多利益相关方讨论中的领导地位；c）在FSC以外的地区建立风险评估和缓解领域的领导地位；d）通过使风险评估流程不仅仅依赖于FSC来应对时间限制和能力挑战。

In this context, there are two main proposed changes:

在这方面，有两项主要的拟议变化:

1. The process requirements have been streamlined considering the need for ensuring that the requirements can be followed by other organizations participating in the Risk Information Alliance. Nevertheless, the requirements maintain the connection to FSC process structure and terminology.
2. 考虑到需要确保参与风险信息联盟的其他组织能够遵循这些要求，因此简化了流程要求。然而，这些要求保持了与FSC流程结构和术语的联系。
3. The Risk Assessment Framework contains now 76 indicators in comparison to the 32 indicators covered under the current requirements for CW risk assessments. Although there is an increase in the number of indicators, the topics covered are mostly the same (e.g. legality assessment, human and labour rights, HCVs, conversion, GMO, etc.). The requirements have structurally changed through how the proposed indicators are written. The indicators have been revised and reworded to include specific requirements. Before, the requirements and indicators were separate requiring users to go to different sections to find more details.
4. 风险评估框架现在包含76项指标，而目前化学武器风险评估要求包含32项指标。虽然指标数量有所增加，但涵盖的主题基本相同（例如合法性评估、人权和劳动权、HCV、转化、转基因生物等）。).通过拟议指标的编写方式，要求在结构上发生了变化。对指标进行了修订和重新措辞，以纳入具体要求。以前，需求和指标是分开的，需要用户前往不同的部分才能找到更多详细信息。

**Questions for feedback:**

**反馈问题:**

How would you rate the clarity of the proposed process requirements?

您如何评价提议的流程要求的清晰度？

*5 (very clear) - 1 (very unclear)*

*5（非常清楚）- 1（非常不清楚）*

Which specific sections of the process requirements do you believe would benefit from additional clarification?

您认为流程要求的哪些特定部分将受益于额外的澄清？

*Select all that apply:*

*选择所有适用的选项:*

* *一般性质*
* *Involved parties*
* *相关方*
* *Process registration*
* *过程注册*
* *Drafting*
* *起草*
* *Consultation*
* *咨询*
* *Decision making*
* *决策*
* *Publication and implementation*
* *出版和实施*
* *Monitoring and review*
* *监测和审查*
* *no additional clarifications are needed*
* *不需要额外的澄清*

Please provide more details to your response:

请在回复中提供更多详细信息:

Do you agree that including more and revised indicators strengthens the Risk Assessment Framework?*5 (fully agree) – 1 (fully disagree)*

你是否同意纳入更多和经修订的指标可以加强风险评估框架？5（完全同意）–1（完全不同意）

Please provide more detail to your response. In addition, in case you have identified any concern(s) or have inputs to specific indicator(s), please specify the indicator(s) you are referring to:

请提供更详细的回复。此外，如果您发现了任何问题或对特定指标有意见，请具体说明您所指的指标:

## Annual review of risk assessments

## 风险评估年度审查

As per current requirements, CW risk assessments have to be updated at least every 5 years. EUDR requires operators to review their risk assessments at least on an annual basis. Taking this into consideration, the revised FSC-PRO-60-006b procedure includes a requirement for an annual review of risk assessments, in addition to a complete review and eventual revision every 5 years.

根据当前要求，化学武器风险评估必须至少每5年更新一次。EUDR要求运营商至少每年审查一次风险评估。考虑到这一点，修订后的FSC-PRO-60-006b程序包括对风险评估进行年度审查的要求，此外还包括每5年进行一次全面审查和最终修订。

This annual review and update shall ensure that the applicable legislation, risk designations and mitigation measures are up to date.

该年度审查和更新应确保适用的立法、风险指定和缓解措施是最新的。

**Questions for feedback:**

**反馈问题:**

Do you agree with the proposal for annual review of risk assessments in alignment with EUDR?

您是否同意根据EUDR对风险评估进行年度审查的提议？

*5 (fully agree) – 1 (fully disagree)*

*5（完全同意）–1（完全不同意）*

Please provide more detail to your response:

请提供更多详细信息:

## Establishment of mitigation measures

## 制定缓解措施

The revised FSC-PRO-60-006b V2-0 requires the establishment of mitigation measures where ‘non-negligible’ risks are identified. This is a key change from the existing FSC requirements for developing risk assessments where it is voluntary for standard developer to establishing mitigation measures. Requirement to specify mitigation measure in case of ‘non-negligible’ risk will bring consistency in the implementation of FSC requirements across different countries.

修订后的FSC-PRO-60-006b V2-0要求在确定“不可忽略”的风险时制定缓解措施。这是一个关键的变化，从现有的FSC要求发展风险评估，这是自愿的标准开发商建立缓解措施。在“不可忽略”风险的情况下，规定缓解措施的要求将使FSC要求在不同国家的实施保持一致。

**Questions for feedback:**

**反馈问题:**

Do you agree with the proposal to establish consistent mitigation measures?

你同意建立一致的缓解措施的提议吗？

*5 (fully agree) – 1 (fully disagree)*

*5（完全同意）–1（完全不同意）*

Please provide more detail to your response:

请提供更多详细信息:

## 风险评估的标准化模板

The current FSC template for developing and revising CW risk assessments consists of a 150 to 300 pages MS Word document. The structure of existing template requires a description of identified risks per indicator, without making a clear connection to the scale used for the assessment and the type of risk.

目前用于制定和修订化学武器风险评估的FSC模板包括一份150至300页的MS Word文件。现有模板的结构要求描述每个指标的已确定风险，但没有明确说明评估所用的尺度和风险类型。

To address these challenges, The revised FSC-PRO-60-006b V2-0 procedure will use a standardized template in Excel format that can be transferred into other formats.

为了应对这些挑战，修订后的FSC-PRO-60-006b V2-0程序将使用Excel格式的标准化模板，该模板可以转换为其他格式。

**Questions for feedback:**

**反馈问题:**

*1.* How helpful and easy to understand is the proposed template for risk assessments?

*1.提议的风险评估模板有多大帮助，是否易于理解？*

*5 (very helpful and easy) - 1(very unhelpful and complex)*

*5（非常有用且简单）- 1（非常无用且复杂）*

Please provide more detail to your response:

请提供更多详细信息:

*2.* Which specific sections of the template for risk assessments do you believe would benefit from additional clarification?

*2.您认为风险评估模板的哪些特定部分将受益于额外的澄清？*

*Select all that apply:*

*选择所有适用的选项:*

* *Country overview*
* *国家概况*
* *Supply chain description*
* *供应链描述*
* *Geopolitical scale and source types*
* *地缘政治规模和来源类型*
* *Assessment of indicators*
* *指标评估*
* *Risk mitigation*
* *风险缓解*
* *no additional clarifications are needed*
* *不需要额外的澄清*

Please provide more details to your response:

请在回复中提供更多详细信息:

## Assessment of High Conservation Values (HCVs)

## 高保护价值评估

There are two main aspects in the assessment of HCVs for which changes are being proposed:

在HCV评估中有两个主要方面需要修改:

1. ‘Threat’ in the context of HCVs refers to common management activities that cause or may cause loss or degradation of HCVs. Threats not originating from management activities are outside the scope of the risk assessment in the current framework for CW risk assessments.
2. HCV环境中的“威胁”是指导致或可能导致HCV丢失或降解的常见管理活动。非源自管理活动的威胁不在当前化学武器风险评估框架的风险评估范围内。

As HCV protection is important for the resilience of forests and climate change mitigation, the revised FSC-PRO-60-006b V2-0 proposes to not restrict the assessment of threats to HCVs to only those ones originating from management activities.

由于丙型肝炎病毒的保护对于森林的复原力和减缓气候变化非常重要，修订后的FSC-PRO-60-006b V2-0建议不要将丙型肝炎病毒的威胁评估仅限于那些源于管理活动的威胁。

1. In the current CW risk assessment requirements, Intact Forest Landscapes (IFLs) identification is based on Global Forest Watch maps at <http://intactforest.org>. However, other sources of information could help identify natural and human disturbances that can impact IFL delineation. As such, the revised FSC-PRO-60-006b V2-0 proposes to update IFL boundaries using other forms of best available information, such as historical harvesting documentation, existing Forest Stewardship Standard (FSS) frameworks, maps and external data provided by independent organizations, scientists and experts.
2. 在当前的CW风险评估要求中，完整森林景观（IFLs）的识别基于全球森林观察地图，网址为<http://intactforest.org>。然而，其他信息来源可以帮助确定可能影响IFL划界的自然和人为干扰。因此，经修订的FSC-PRO-60-006b V2-0提议使用其他形式的最佳可得信息来更新IFL边界，如历史采伐文件、现有的森林管理标准（FSS）框架、地图以及独立组织、科学家和专家提供的外部数据。

**Questions for feedback:**

**反馈问题:**

Do you agree with the proposal for not restricting the assessment of threats to HCVs to only those ones originating from management activities?

您是否同意不将对HCV的威胁评估仅限于源自管理活动的威胁的提议？

*5 (fully agree) – 1 (fully disagree)*

*5（完全同意）–1（完全不同意）*

Please provide more detail to your response:

请提供更多详细信息:

Do you agree with the proposal for expanding the requirements for identification of IFLs?

你同意扩大IFLs识别要求的提议吗？

*5 (fully agree) – 1 (fully disagree)*

*5（完全同意）–1（完全不同意）*

Please provide more detail to your response:

请提供更多详细信息:

## Assessment of conversion

## 转化率评估

The FSC-PRO-60-006b V2-0 is aligned with the Policy <[FSC-POL-01-007 Policy to Address Conversion](https://connect.fsc.org/document-centre/documents/resource/1445)> and EUDR. The indicator 68 (*There is no conversion from forest to agriculture since 31 December 2020*) in FSC-PRO-60-006b V2-0 adopts a precautionary approach to assess the risk of conversion. Therefore, a ‘non-negligible’ risk designation shall be applicable as default. The risk assessments developed by a chamber-balanced working group may change the risk designation through data analysis demonstrating that conversion has not taken place in the area under assessment since 31 December 2020.

FSC PRO-60-006 b V2-0符合政策《[FSC-POL-01-007 Policy to Address Conversion](https://connect.fsc.org/document-centre/documents/resource/1445)》和EUDR。FSC-PRO-60-006b V2-0中的指标68（自2020年12月31日以来没有发生从森林到农业的转化）采用预防性方法评估转化风险。因此，“不可忽略”风险设定应适用于违约。由一个分庭平衡的工作组制定的风险评估可能会通过数据分析改变风险指定，数据分析表明自2020年12月31日以来，评估地区尚未进行转换。

**Questions for feedback:**

**反馈问题:**

Do you agree that the FSC Risk Assessment Framework is aligned with the Policy to Address Conversion?

您是否同意FSC风险评估框架与解决转换问题的政策保持一致？

*5 (fully agree) – 1 (fully disagree)*

*5（完全同意）–1（完全不同意）*

Please provide more detail to your response:

请提供更多详细信息:

## Assessment of forest degradation

## 森林退化评估

One key component introduced in the FSC-PRO-60-006b V2-0 is to assess the risk of forest degradation since 31 December 2020. EUDR defines forest degradation as ‘structural changes to forest cover, taking the form of the conversion of:

FSC-PRO-60-006b V2-0中引入的一个关键组成部分是评估自2020年12月31日以来森林退化的风险。EUDR将森林退化定义为“森林覆盖的结构性变化，其形式为:

(a) primary forests or naturally regenerating forests into plantation forests or into other wooded land; or

（a）将原始森林或天然更新的森林改造成人工林或其他林地；或者

(b) primary forests into planted forests.’

（b）将原始森林改造成人工林。'

In this context, the indicator 69 (*There is no forest degradation since 31 December 2020*) in the FSC-PRO-60-006b V2-0 includes a numerical ‘non-negligible’ risk threshold to assess the indicator: The degradation of forests since 31 December 2020 is more than 0.02% on average per year.

在这种情况下，FSC-PRO-60-006b V2-0中的指标69（自2020年12月31日以来没有森林退化）包括一个“不可忽略”的风险阈值来评估该指标:自2020年12月31日以来，森林退化平均每年超过0.02%。

NOTE: In parallel to the revision of the Risk Assessment Framework, FSC is working on the development of a GIS-based solution to assess forest degradation globally. This work under development, and further information will be shared with stakeholders during the first half of 2024. The GIS tool is expected to strengthen the assessment of forest degradation for risk assessments.

注:在修订风险评估框架的同时，FSC正在努力开发基于地理信息系统的解决方案，以评估全球森林退化情况。这项工作正在开发中，进一步的信息将在2024年上半年与利益相关方分享。预计地理信息系统工具将加强风险评估中的森林退化评估。

**Questions for feedback:**

**反馈问题:**

Do you agree with the proposal for assessing forest degradation in alignment with EUDR requirements?

你同意根据EUDR要求评估森林退化的提议吗？

*5 (fully agree) – 1 (fully disagree)*

*5（完全同意）–1（完全不同意）*

Please provide more detail to your response:

请提供更多详细信息:

## 删除附件:专家的最低资格和丙肝病毒评估指南

The qualification of experts to be involved in the risk assessment process and the HCV assessment guidance have been streamlined in FSC-PRO-60-006b V2-0. The rationale for this change is twofold:

在FSC-PRO-60-006b V2-0中，对参与风险评估过程的专家资格和丙肝病毒评估指南进行了精简。这一变化的理由有两个:

1. The minimum qualification requirements are included in the section ‘Process requirements for developing and revising risk assessments’: 3.7 Selected experts shall have knowledge and/or experience on the indicator(s) being consulted.
2. 最低资格要求包含在“制定和修订风险评估的流程要求”一节中:3.7选定的专家应具备所咨询指标方面的知识和/或经验。

The minimum qualification of experts will be retained in the form of a guidance. This guidance will be developed in collaboration with the organizations participating in the Risk Information Alliance during the first half of 2024.

专家的最低资格将以指南的形式保留。该指南将于2024年上半年与参与风险信息联盟的组织合作制定。

1. The revised process requirements in the procedure requires to have uniform scale of assessment across all indicators. Therefore, the need to have HCV assessment guidance to determine the scales to be used when assessing risks to HCVs is redundant.
2. 程序中修订的流程要求要求所有指标的评估范围一致。因此，需要丙肝病毒评估指南来确定评估丙肝病毒风险时使用的量表是多余的。

**Questions for feedback:**

**反馈问题:**

Do you agree with the proposal to streamline the annexes on the minimum qualification of experts to be involved in the development of risk assessments and establishment of mitigation measures?

你是否同意简化参与风险评估和制定缓解措施的专家最低资格附件的建议？

*5 (fully agree) – 1 (fully disagree)*

*5（完全同意）–1（完全不同意）*

Please provide more detail to your response:

请提供更多详细信息:

Do you agree with the proposal to drop the HCV assessment guidance from the annexes?

您同意将丙肝评估指南从附件中删除的提议吗？

*5 (fully agree) – 1 (fully disagree)*

*5（完全同意）–1（完全不同意）*

Please provide more detail to your response:

请提供更多详细信息:

## General – General feedback

## 一般–一般反馈

**Questions for feedback (for all stakeholders):**

**反馈问题（针对所有利益相关方）:**

1. How would you rate the clarity of the requirements of the Risk Assessment Framework as written here?
2. 您如何评价此处所写的风险评估框架要求的清晰度？
3. *5 (very clear) - 1(very unclear)*
4. *5（非常清楚）- 1（非常不清楚）*

Please provide more detail to your response:

请提供更多详细信息:

1. How likely are you to adopt the revised Risk Assessment Framework?
2. 您采用修订后的风险评估框架的可能性有多大？
3. *5 (very likely) - 1(very unlikely)*
4. *5（非常可能）- 1（非常不可能）*

Please provide more detail to your response:

请提供更多详细信息:

1. Taking into consideration the key changes to FSC-PRO-60-006b described in the cross-walk document (<https://connect.fsc.org/sites/default/files/2024-01/FSC-PRO-60-006b%20V2-0%20D2-0_crosswalk.pdf>), do you have any additional feedback to those key changes apart from the aspects covered by the questions listed above?
2. 考虑到交叉评估文档中描述的对FSC PRO-60-006 b的主要更改（<https://connect.fsc.org/sites/default/files/2024-01/FSC-PRO-60-006b%20V2-0%20D2-0_crosswalk.pdf>），除了上面列出的问题所涉及的方面之外，您对这些关键变化还有其他反馈吗？
3. Yes/No/Do not know
4. 是/否/不知道
5. if yes, please provide more detail to your response:
6. 如果是，请详细说明您的回答:
7. Any other feedback for finalizing the Risk Assessment Framework that you consider important:
8. 您认为对最终确定风险评估框架重要的任何其他反馈:

*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

谢谢你

**Thank you for your time and contributions!**

**感谢您的时间和贡献！**

On behalf of FSC, thank you very much for your participation in this consultation.

我代表FSC非常感谢你参加这次磋商。

Your feedback is very valuable in helping FSC shape the process and content requirements for developing and revising Risk Assessments.

您的反馈非常有价值，有助于FSC制定制定和修订风险评估的流程和内容要求。

Please note, it is possible to make changes to your responses during the entire period that the consultation is open. Even if you have submitted a response, you can return and edit it until the closing time of the consultation period.

请注意，在咨询开放的整个期间，您可以修改您的回答。即使您已提交回复，也可以在咨询期结束前返回并编辑回复。

Once this public consultation closes, on the 1 March 2024, the FSC Secretariat will proceed to analyze the feedback you and other interested stakeholders submitted.

一旦本次公众咨询于2024年3月1日结束，FSC秘书处将着手分析您和其他相关利益主体提交的反馈。



**FSC International – FSC Global Development GmbH**

**FSC国际-FSC全球发展有限公司**

Adenauerallee 134

Adenauerallee 134

53113 Bonn

波恩53113号

Germany

德国

**Phone:** +49 -(0)228 -36766 -0

**电话:** **+49 -(0)228 -36766 -0**

**Fax:** +49 -(0)228 -36766 -65

**传真:** **+49 -(0)228 -36766 -65**

**Email** : dispute.resolution@fsc.org

**电子邮件:** **dispute.resolution@fsc.org**